



**EUROPÄISCHE ZENTRALBANK**  
**EUROSYSTEM**

4. September 2007

## **PRESSEMITTEILUNG**

### **KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 31. AUGUST 2007**

#### **Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen**

In der Woche zum 31. August 2007 entsprach der Rückgang um 25 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) blieb praktisch unverändert bei 145,5 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,9 Mrd EUR auf 93,3 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) erhöhte sich um 1,1 Mrd EUR auf 637,2 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 9,4 Mrd EUR auf 65,4 Mrd EUR zu.

#### **Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen**

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 65,1 Mrd EUR auf 399,8 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 29. August 2007, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 275 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 210 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 30. August 2007, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 50 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 50 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) belief sich auf 0,1 Mrd EUR (gegenüber 0,2 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug 0,3 Mrd EUR, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach.

## **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 76,8 Mrd EUR auf 132,3 Mrd EUR.

### **Europäische Zentralbank**

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1Gold und Goldforderungen</b>	<b>172.000</b>	<b>-25</b>	<b>1Banknotenumlauf</b>	<b>637.187</b>	<b>1.090</b>
<b>2Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>144.162</b>	<b>710</b>	<b>2Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>132.614</b>	<b>-76.739</b>
2.1Forderungen an den IWF	9.690	2	2.1Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	132.296	-76.759
2.2Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	134.472	708	2.2Einlagefazilität	318	20
<b>3Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>26.385</b>	<b>1.486</b>	2.3Termineinlagen	0	0
<b>4Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>17.458</b>	<b>-665</b>	2.4Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	17.458	-665	2.5Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	0
4.2Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>189</b>	<b>-2</b>
<b>5Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>400.116</b>	<b>-65.087</b>	<b>4Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1Hauptrefinanzierungsgeschäfte	209.998	-65.001	<b>5Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>73.187</b>	<b>9.657</b>
5.2Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	190.001	-1	5.1Einlagen von öffentlichen Haushalten	65.374	9.372
5.3Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2Sonstige Verbindlichkeiten	7.813	285
5.4Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>20.859</b>	<b>1.342</b>
5.5Spitzenrefinanzierungsfazilität	110	-92	<b>7Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>134</b>	<b>-74</b>
5.6Forderungen aus Margenausgleich	7	7	<b>8Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>19.410</b>	<b>2.280</b>
<b>6Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>11.825</b>	<b>-1.002</b>	8.1Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	19.410	2.280
<b>7Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>93.275</b>	<b>939</b>	8.2Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
<b>8Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>37.145</b>	<b>-3</b>	<b>9Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>5.517</b>	<b>0</b>
<b>9Sonstige Aktiva</b>	<b>255.168</b>	<b>4.297</b>			

			<b>10</b>	<b>Sonstige Passiva</b>	<b>82.536</b>	<b>3.024</b>
			<b>11</b>	<b>Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>117.010</b>	<b>0</b>
			<b>12</b>	<b>Kapital und Rücklagen</b>	<b>68.891</b>	<b>72</b>
				<b>Passiva insgesamt</b>	<b>1.157.534</b>	<b>-59.350</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>1.157.534</b>	<b>-59.350</b>				
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.						
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.						

Address encoded for mobile use



[http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2007/html/fs\\_tables.de.html](http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2007/html/fs_tables.de.html)